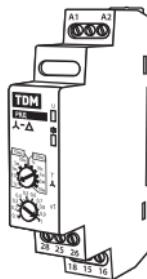


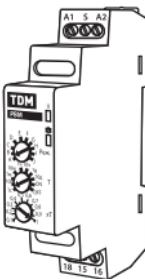


Реле времени серий РВД, РВМ, РВО, РВЦ

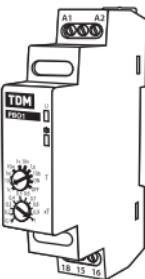
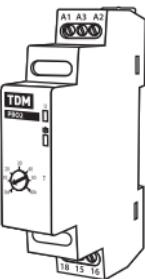
Руководство по эксплуатации. Паспорт



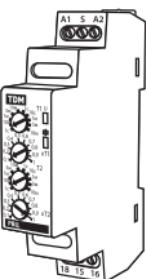
PWD



PBM

PBO1, PBO3
PBO4, PBO5

PBO2



PBC

1. Назначение и область применения

1.1. Реле времени серий РВД, РВМ, РВО – РВЦ торговой марки TDM ELECTRIC (далее – реле) предназначены для коммутации электрических цепей с определенными, предварительно установленными выдержками времени.

1.2. Реле предназначены для эксплуатации в однофазной электрической сети постоянного и переменного тока напряжением 12–230 В (в зависимости от исполнения).

1.3. Реле применяются в схемах автоматики как комплектующие изделия.

1.4. Особенности реле:

- Возможность установки широкого диапазона значений времени от долей секунды до десятков дней благодаря наличию двух переключателей: переключатель диапазонов (секунды, минуты, часы, дни) и переключатель установки десятичных долей от установленного значения (кроме РВД, РВО2, РВО4).

- Реле устанавливаются на DIN-рейку и становятся в общий ряд с автоматическими выключателями и УЗО.
- Ряд моделей работают в широком диапазоне рабочих напряжений: от 12 В до 230 В AC/DC.
- Ряд моделей имеют режим работы с управляющим сигналом (контактом).
- Реле имеют индикацию питающей сети и индикацию состояния работы.
- В реле РВО4 – задержка выключения до 10 минут после пропадания питающего напряжения.
- В реле РВЦ возможна установка времени до 100 дней.
- Реле РВМ имеет 10 режимов работы: задержка включения, задержка выключения, цикл (одно время), формирование импульса, бистабильное реле и др.

2. Основные характеристики

2.1. Основные технические характеристики реле представлены в таблице 1.

Таблица 1. Основные технические характеристики реле

Наименование параметра	Значение							
Модель реле	PВД	PВМ	PВО1	PВО2	PВО3	PВО4	PВО5	PВЦ
Тип реле	«Звезда-треугольник»	Многофункциональное	Задержка включения		Задержка выключения			Циклическое
					Обычное	Без питания	С упр. сигн.	
Диапазон времени	0,1 с – 10 мин (в режиме «звезда») 75 мс / 150 мс («звезда - треугольник»)		0,1 сек – 10 дней	0,6 сек – 60 сек	0,1 сек – 10 дней	0,1 сек – 10 мин	0,1 сек – 10 дней	T1 – 0,1 сек – 100 дней T2 – 0,1 сек – 100 дней
Номинальное рабочее напряжение, В	24–230 AC/DC	12–230 AC/DC			24–230 AC/DC			
Номинальная частота переменного тока, Гц					50			
Номинальный ток контактов реле, А	2x8				8			
Точность установки времени					±5%			
Погрешность отчетов времени					±0,2%			
Тип контакта	2р (переключающие)				1р (переключающий)			
Потребляемая мощность, не более, Вт					2			
Диапазон рабочих температур, °C					от -5 до +40			
Электрическая износостойкость, циклов В/О					100 000			

Наименование параметра	Значение							
Модель реле	PVD	PBM	PBO1	PBO2	PBO3	PBO4	PBO5	PBC
Масса не более, кг					0,06			
Механическая износостойкость, циклов В/О					1 000 000			
Сечение присоединяемых проводников, мм^2					0,5–1			
Способ установки					на DIN-рейку			
Степень защиты					IP20			

2.2. Габаритные и установочные размеры реле представлены на рисунке 1.

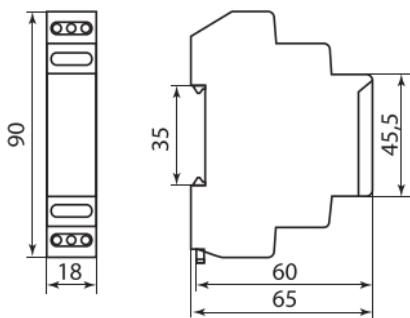


Рисунок 1. Габаритные и установочные размеры реле, мм

3. Комплектность

3.1. В комплект поставки входят:

- Реле времени PVD/PBM/PBO/PBC – 1 шт.
- Руководство по эксплуатации. Паспорт – 1 шт.
- Упаковочная коробка – 1 шт.

4. Меры безопасности

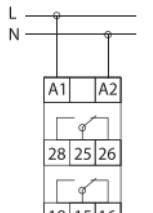
4.1. При проведении работ должны быть соблюдены требования безопасности, установленные ГОСТ 12.3.019 и ГОСТ 22261.

4.2. Работы должен проводить персонал, прошедший обучение согласно ГОСТ 12.004.

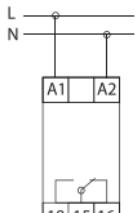
5. Монтаж и эксплуатация

5.1. Монтаж реле производится на DIN-рейку шириной 35 мм при помощи зажима-зашелки.

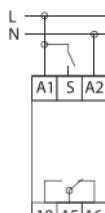
5.2. Схемы подключения представлены на рисунке 2.



РВД



PBO1, PBO2, PBO3, PBO4



PBM, PBO5, PBC

Рисунок 2. Схемы подключения реле к электрической сети

5.3. Условия эксплуатации:

- диапазон температур окружающего воздуха от -5 до +40 °C;
- высота над уровнем моря не более 2000 метров.

6. Устройство и принцип работы

6.1. Реле состоит из следующих узлов: блок питания, микропроцессор, регуляторы, силовое реле с коммутирующими контактами, контактные зажимы, световые индикаторы работы.

6.2. Лицевая панель реле с управляющими элементами (на примере реле РВЦ) показана на рисунке 3.

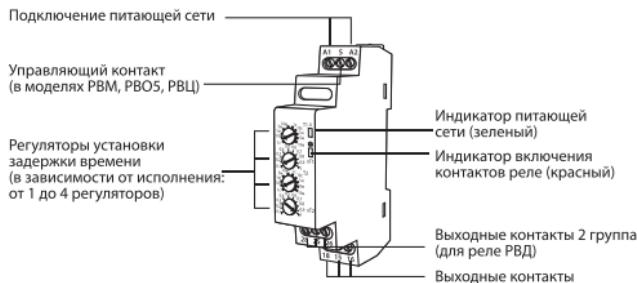


Рисунок 3. Лицевая панель реле

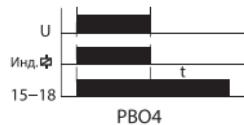
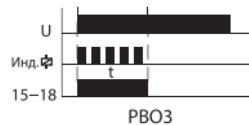
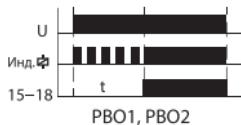
6.3. Возможные установочные значения времени для разных типов реле представлены в таблице 2

Таблица 2. Установка временных значений в реле

Модель реле	Количество регуляторов	Устанавливаемые значения	Примечание
РВД	2	Регулятор 1: «T(75мс)» – 1с; 10с; 1м; 5м; 10м; «T (150мс)» – 1с; 10с; 1м; 5м; 10м; Регулятор 2: «xT» – 0,1; 0,2; 0,3; 0,4; 0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1	Значение установленной задержки времени вычисляется перемножением показаний на верхнем и нижнем регуляторах.

Модель реле	Количество регуляторов	Устанавливаемые значения	Примечание
PBM	3	Регулятор 1: «Реж.» – А; В; С; D; E; F; G; H; I; Регулятор 2: «Т» – 1с; 10с; 1м; 10м; 1ч; 10ч; 1д; 10д; ON; OFF Регулятор 3: «хТ» – 0,1; 0,2; 0,3; 0,4; 0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1	Значение установленной задержки времени вычисляется перемножением показаний на среднем и нижнем регуляторах. Регулятор «Реж.» – переключение режимов (схемы работы согласно таблице 3)
PBO1	2	Регулятор 1: «Т» – 1с; 10с; 1м; 10м; 1ч; 10ч; 1д; 10д; ON; OFF Регулятор 2: «хТ» – 0,1; 0,2; 0,3; 0,4; 0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1	Значение установленной задержки времени вычисляется перемножением показаний на верхнем и нижнем регуляторах
PBO2	1	Регулятор 1: «Т» – 0,6с; 10с; 20с; 30с; 40с; 50с; 60с	
PBO3	2	Регулятор 1: «Т» – 1с; 10с; 1м; 10м; 1ч; 10ч; 1д; 10д; ON; OFF Регулятор 2: «хТ» – 0,1; 0,2; 0,3; 0,4; 0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1	Значение установленной задержки времени вычисляется перемножением показаний на верхнем и нижнем регуляторах
PBO4	2	Регулятор 1: «Т» – 1с; 10с; 1м; 10м; 1ч; 10ч; 1д; 10д; ON; OFF Регулятор 2: «хТ» – 0,1; 0,2; 0,3; 0,4; 0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1	
PBO5	2	Регулятор 1: «Т» – 1с; 10с; 1м; 10м; 1ч; 10ч; 1д; 10д; ON; OFF Регулятор 2: «хТ» – 0,1; 0,2; 0,3; 0,4; 0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1	
PBЦ	4	Регулятор 1: «Т1» – 1с; 10с; 1м; 10м; 1ч; 10ч; 1д; 10д; ON; OFF Регулятор 2: «хТ1» – 0,1; 0,2; 0,3; 0,4; 0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1 Регулятор 3: «Т2» – 1с; 10с; 1м; 10м; 1ч; 10ч; 1д; 10д; ON; OFF Регулятор 4: «хТ2» – 0,1; 0,2; 0,3; 0,4; 0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1	Значение установленной задержки времени Т1 вычисляется перемножением показаний на двух верхних регуляторах, для Т2 – на двух нижних

6.4. Схемы работы реле показаны на рисунке 4 и в таблице 3.



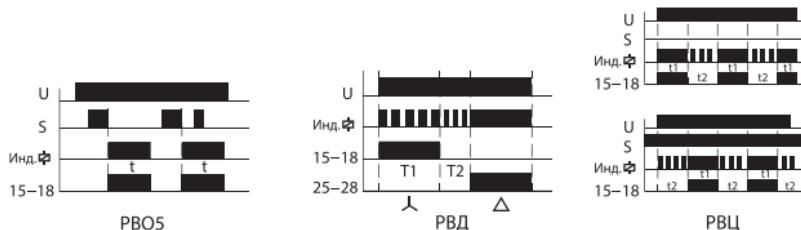


Рисунок 4. Схемы работы реле РВД, РВО1 – РВО5, РВЦ

Таблица 3. Схемы работы реле РВМ

Режим работы	Положение регулятора	Схема работы	Описание
A		A: Phase U, Ind. Contact 15-18 closes for time t, then opens.	Задержка включения: при подаче питающего напряжения реле начинает отсчет установленного времени "t" и после производит замыкание контактов 15-18.
B		B: Phase U, Ind. Contact 15-18 closes for time t, then opens. Contacts 15-18 close immediately.	Задержка выключения: при подаче напряжения контакты 15-18 замыкаются немедленно. Далее производится отсчет установленной задержки времени "t" и размыкание контактов 15-18.
C		C: Phase U, Ind. Contact 15-18 opens, then closes for time t, then opens again, then closes for time t, then opens again.	Цикл "t", начало с OFF: при подаче питающего напряжения контакты 15-18 разомкнуты, реле производит отсчет времени "t", после чего контакты 15-18 замыкаются и далее по циклу.
D		D: Phase U, Ind. Contact 15-18 closes immediately, then opens for time t, then closes for time t, then opens for time t, then closes for time t, then opens for time t.	Цикл "t", начало с ON: при подаче питающего напряжения контакты 15-18 замыкаются немедленно, реле производит отсчет времени "t", после чего контакты 15-18 размыкаются и далее по циклу.
E		E: Phase U, Ind. Contact 15-18 closes for time t, then opens for 0.5c, then closes for time t, then opens for 0.5c.	Генерация импульса 0,5 сек: при подаче питающего напряжения реле начинает отсчет установленного времени "t". Далее контакты 15-18 замыкаются на 0,5 сек и размыкаются (создают импульс).
F		F: Phase U, Ind. Contact 15-18 closes for time t, then opens for time t.	Задержка выключения при замыкании управляющего контакта: при поступлении управляющего импульса S контакты 15-18 замыкаются и реле начинает отсчет установленного времени "t". После окончания отсчета, контакты 15-18 размыкаются. Повторные импульсы не влияют на время отсчета (не перезапускаемый).

Режим работы	Положение регулятора	Схема работы	Описание
G			Задержка выключения после размыкания управляющего контакта: при поступлении управляющего импульса S контакты 15–18 замыкаются и реле начинает отсчет установленного времени "t". После окончания отсчета, контакты 15–18 размыкаются. Повторные импульсы не влияют на время отсчета (не перезапускаемый).
H			Задержка включения «t» и выключения «t»: при поступлении управляющего импульса S (передний фронт) реле начинает отсчет времени "t" после которого контакты 15–18 замыкаются. Реле разомкнет контакты только при пропадании управляющего импульса (задний фронт) после отсчета времени "t". Если длительность импульса меньше установленного времени "t" реле замкнет и разомкнет контакты 15–18 через время "t".
I			Бистабильное реле: при поступлении управляющего импульса S (передний фронт) контакты 15–18 замыкаются. Выключение производится при поступлении повторного управляющего импульса.
J			Лестничный таймер (перезапускаемый): при поступлении управляющего импульса S (передний фронт) контакты 15–18 замыкаются. При пропадании импульса (задний фронт) реле начинает отсчет установленного времени "t". После окончания отсчета, контакты 15–18 размыкаются. Отсчет времени начинается с каждого последующего импульса

7. Условия транспортирования и хранения

7.1. Транспортирование изделий допускается в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту упакованной продукции от механических повреждений, загрязнений, попадания влаги.

7.2. Хранение изделий осуществляется только в упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре от -10 до +50 °C.

8. Утилизация

8.1. Реле не подлежат утилизации в качестве бытовых отходов. Для утилизации прибор необходимо предать в специализирован-

ное предприятие для переработки вторичного сырья в соответствии с законодательством РФ.

9. Гарантийные обязательства

9.1. Купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения. Вы можете обратиться в уполномоченную организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. При этом требуйте наличия соответствующих разрешительных документов (лицензии, сертификатов и т. п.). Лица, осуществившие установку и подключение изделия, несут ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная установка изделия необходима для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

9.2. Если в процессе эксплуатации изделия Вы счтете, что параметры его работы отличаются от изложенных в данном Руководстве по эксплуатации, рекомендуем обратиться за консультацией в организацию, продавшую Вам изделие.

9.3. Производитель устанавливает гарантийный срок на данное изделие в течение 5 лет со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил транспортирова-

ния, хранения и эксплуатации, изложенных в данном Руководстве по эксплуатации.

9.4. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (накладные, гарантитный талон).

9.5. Гарантия не распространяется на изделие, недостатки которого возникли вследствие:

- нарушения потребителем правил транспортирования, хранения или эксплуатации изделия;
- действий третьих лиц;
- ремонта или внесения несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонения от государственных стандартов (ГОСТов) и норм питающих сетей;
- неправильной установки и подключения изделия;
- действий непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т. п.).

10. Ограничение ответственности

10.1. Производитель не несет ответственности за:

- прямые, косвенные или вытекающие убытки, потерю прибыли или коммерческие потери, каким бы то ни было образом связанные с изделием;
- возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации и уста-

новки изделия либо умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц.

10.2. Ответственность производителя не может превысить собственной стоимости изделия.

10.3. При обнаружении неисправностей в период гарантийных обязательств необходимо обращаться по месту приобретения изделия.

11. Гарантийный талон

Реле времени РВ _____ торговой марки TDM ELECTRIC изготовлено и принято в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документацией и признано годным к эксплуатации.

Гарантийный срок 5 лет со дня продажи.

Дата изготовления «_____» 20 ____ г.

Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011, ТР ТС 037/2016

Штамп технического контроля изготовителя _____

Дата продажи «_____» 20 ____ г.

Подпись продавца _____ ШТАМП МАГАЗИНА

Претензий по внешнему виду и комплектности изделия не имею, с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания ознакомлен:

Подпись покупателя _____

Уполномоченный представитель изготовителя ООО «ТДМ»
117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 647
Телефон: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14, (499) 769-32-14
info@tdme.ru, info@tdomm.ru



Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» в Китае на заводе Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд., Китай, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, здание Синьи, оф. A1501

Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную службу TDM ELECTRIC по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ).

Подробнее об ассортименте продукции торговой марки TDM ELECTRIC Вы можете узнать на сайте www.tdme.ru.